

NÁVOD K OBSLUZE:

1. Vybalte přístroj a připojte zařízení do elektrické sítě.
2. Stiskněte tlačítko On, rozsvítí se červená kontrolka. Tlačítka +/- nastavte požadovanou teplotu. **Pozor topné těleso je velmi rychle zahřáté.**
3. Jakmile přestane kontrolka blikat a zůstane svítit, znamená to, že je přístroj nahřátý na požadovanou teplotu.
4. Nejlepších výsledků dosáhnete s čistými a suchými vlasy zbavenými nečistot, kapek a pěny. Pokud pracujete se kulmou oběma rukama, používejte plastový tepelný štít.
5. Suché vlasy rozdělte na stejně velké části a před kulmováním je pročešte. Nyní můžete vlnit pramen po prameni.
6. Po použití přístroj vypněte a odpojte od zdroje napájení. Před jejím uskladněním počkejte, dokud zcela nevychladne.

VLASTNOSTI:

- Keramické topné těleso, chrání vlasy před přesušením a negativními ionty redukuje statickou elektřinu.
- Rychlé zahřátí topného tělesa.
- Nastavitelná teplota od 140 °C do 200 °C.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Zařízení se po několika minutách velmi rychle zahřeje a nesmí se dostat do kontaktu s pokožkou, aby nedošlo k popálení.
- Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti umyvadla nebo jiné nádoby s vodou.
- Vždy zkontrolujte přístroj a kabel před použitím zda nenese znatelné známky poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru, zatímco je zapnutý.
- Nepokládejte zapnuté zařízení na povrchy citlivé na teplo.
- Zabraňte kontaktu mezi zahřátými plochami zařízení a ušima, očima, obličejem a krkem.
- Ihned po použití zařízení vypněte. Před jeho uložením počkejte, než vychladne.
- Neomotávejte napájecí kabel kolem zařízení, mohlo by dojít k poškození kabelu. Raději kabel volně stočte.
- Tento přístroj není určen pro použití dětmi, stejně jako lidé s nějakými psychickými, senzorickými nebo mentálními postiženími.
- Nedotýkejte se topného tělesa.

ZÁRUKA:

Záruka 2 roky na poškození způsobená vadným zpracováním nebo materiálem. Dodavatel nenese žádnou odpovědnost za poškození způsobená nesprávným používáním.

ČIŠTĚNÍ:

Kulmu můžete čistit pouze tehdy, je-li chladná a odpojená od zdroje napájení. K čištění použijte měkkou a čistou látku.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

100-240 Volt
50-60 Hz
93 Watt

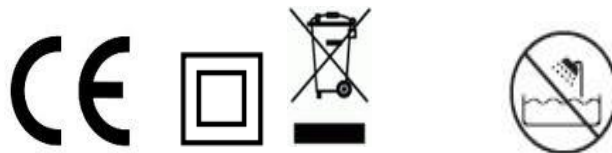
VÝROBCE:

Hubert & Krieger GmbH
Werkzeugstraße 14
58093 Hagen
Deutschland

DODAVATEL:

Detail – Hair style s.r.o.
Třebíčská 1678/60
594 01 Velké Meziříčí
+420 566 440 099
+421 221 201 099

www.svetkadernictvi.cz
www.svetkadernictva.sk
www.hairzone.eu



NÁVOD NA POUŽITIE:

1. Vybajte prístroj a pripojte zariadenie do elektrickej siete.
2. Stlačte tlačidlo On, rozsvieti sa červená kontrolka. Tlačidlami +/- nastavte požadovanú teplotu. Pozor výhrevné dosky sú veľmi rýchlo zahriate.
3. Akonáhle prestane kontrolka blikať a zostane svietiť, znamená to, že je prístroj nahriaty na požadovanú teplotu.
4. Najlepších výsledkov dosiahnete s čistými a suchými vlasmi zbavenými nečistôt, kvapiek a peny. Ak pracujete so kulmou oboma rukami, používajte plastový tepelný štít.
5. Suché vlasy rozdeľte na rovnako veľké časti a pred kadeňením je prečešte. Teraz môžete vlniť prameň po prameni.
6. Po použití prístroj vypnite a odpojte od zdroja napájania. Pred jej uskladnením počkajte, kým úplne nevychladne.

VLASTNOSTI:

- Keramické výhrevné teleso, chráni vlasy pred presušením a negatívnymi ionty redukuje statickú elektrinu.
- Rýchle zahriatie vykurovacieho telesa.
- Nastaviteľná teplota od 140 °C do 200 °C.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE:

- Zariadenie sa po niekoľkých minútach veľmi rýchlo zahreje a nesmie sa dostať do kontaktu s pokožkou, aby nedošlo k popáleniu.
- Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti umývadla alebo inej nádoby s vodou.
- Vždy skontrolujte prístroj a kábel pred použitím či nenesie znateľné známky poškodenia. Nepoužívajte, ak je poškodený.
- Nenechávajte prístroj bez dozoru, kým je zapnutý.
- Nekladte zapnuté zariadenie na povrchy citlivé na teplo.
- Zabráňte kontaktu medzi zahriatymi plochami zariadení a ušami, očami, tvárou a krkom.
- Ihneď po použití zariadenie vypnite. Pred jeho uložením počkajte, než vychladne.
- Neomotávajte napájací kábel okolo zariadení, mohlo by dôjsť k poškodeniu kábla. Radšej kábel voľne stočte.
- Tento prístroj nie je určený pre použitie deťmi, rovnako ako ľudia s nejakými psychickými, senzorickými alebo mentálnym postihnutím.
- Nedotýkajte sa výhrevného telesa.

ZÁRUKA:

Záruka 2 roky na poškodenie spôsobené chybným spracovaním alebo materiálom. Dodávateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenia spôsobené nesprávnym používaním.

ČISTENIE:

Kulmu môžete čistiť iba vtedy, keď je chladná a odpojená od zdroja napájania. Na čistenie použite mäkkú a čistú látku.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

220-240 Volt

50-60 Hz

93 Watt

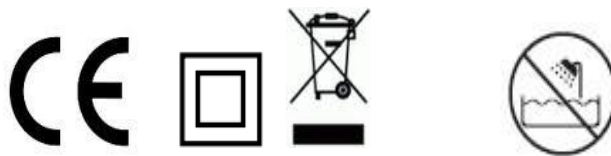
VÝROBCA:

Hubert & Krieger GmbH
Werkzeugstraße 14
58093 Hagen
Deutschland

DODAVATEL:

Detail – Hair style s.r.o.
Třebíčská 1678/60
594 01 Velké Meziříčí
+420 566 440 099
+421 221 201 099

www.svetkadernictvi.cz
www.svetkadernictva.sk
www.hairzone.eu





INSTRUCTIONS FOR USE:

1. Unpack the device and connect to the power supply.
2. Push the ON button, red indicator lights up. With the +/- buttons set up the desired temperature. Attention, heating plates are heated very quickly.
3. As soon as the indicator stops flashing and stays lit, it means that device is heated to the desired
4. Dry hair divide into equal parts and comb them before using the hair curler.
5. Now you can start to create curls.
6. After use, turn off the curler and disconnect it from the power supply. Wait until it is completely cool before storing it.

SAFETY WARNING:

- After a few minutes, the device gets warmed up very quickly and should not come into contact with the skin to prevent burns.
- CAUTION: Do not use this unit near a sink or other water container.
- Always check the device and the cable before using it for signs of damage. Do not use if it is damaged.
- Do not leave the unit unattended while it is on.
- Do not place the device on the heat-sensitive surfaces.
- Avoid contact between warm surfaces of the device and the ears, eyes, face and neck.
- Turn off the device immediately after use. Wait for it to cool before storing it.
- Do not rotate the power cord around the device, as this may damage the cable. Preferably, rotate the cable loosely.
- This device is not intended for use by children, as are people with psychological, sensory or mental disabilities.
- Do not touch the heater.

The supplier is not responsible for damage caused by improper use.

2 years warranty for damage caused by defective workmanship or material.

CLEANING:

You can clean the curl if it is cold and disconnected from the power supply. Use a soft and clean cotton cloth to clean.

TECHNICAL DATA:

220-240 Volt
50-60 Hz
93 Watt

PRODUCER:

Hubert & Krieger GmbH
Werkzeugstraße 14
58093 Hagen
Deutschland
Tel.: +49 2331 59 12 81

SUPPLIER:

Detail – Hair style s.r.o.
Třebíčská 1678/60
594 01 Velké Meziříčí
+420 566 440 099
+421 221 201 099

www.svetkadernictvi.cz
www.svetkadernictva.sk
www.hairzone.eu

